





# ДОБРОГО ПУТИ! СТИХИ Дины Терещенко

Стихи говорят сами за себя. И никакие предисловия им помочь не могут, если они слабые. Мне кажется, что стихи Дины Терещенко в предисловии не нуждаются. Я убежден в том, что самая главная задача поэта — стать интересным собеседником для читателя. Дина Терещенко это умеет.

Ее первые стихи меня не очень заинтересовали. Последние два года Дина Терещенко провела в Германской Демократической Республике, откуда привезла новые стихи, которые я и хочу рекомендовать читателю. В них я увидел поэта со своим внутренним миром. И мне захотелось побывать в этом мире. Поэт как бы положил мне руку на плечо и сказал: «Пойдем!». И я пошел. Я увидел липовые гроздья сирени, прогнившую ограду, я поговорил с немецкой женщиной, я тайком посмотрел в окно на Тверском бульваре, на мной поплыли «весение от счастья облака», и я верил в то, что «бесны и будут и быки». Внутренний мир поэта стал мне близок и интересен. За это я очень благодарен молодому поэту — Дине Терещенко.

М. СВЕТЛОВ

## Немецкой женщине

Ты посмотри, как дружат наши  
дети!  
Как будто в мире не было беды,  
Как будто не было юношеских  
бомб на свету.  
А только эти майские сады,  
А только эти детские следы,  
Как хорошо, что дружат наши  
дети!  
Пойдем с тобою садом, фрау  
Магда,  
Пойдем посмотрим, как там на  
ветру  
Весна закружит нашу датуру.  
И никаких сегодня слов не надо.  
Сегодня майский вечер, майский  
ветер.  
Так пусть навеки дружат наши  
дети!  
ГДР, 1955 г.

## Такое же окно, как на Тверском

Такое же окно, как на Тверском,  
И тот же день, заснеженный,  
погожий,  
Зима к воротам катит снежный  
ком,  
Как на Тверском. Как все это  
похоже:  
Февральский сумрак, завыванье  
ветра,  
И, может, нет меж нами  
километров,  
Самой разлуки, может быть, и нет  
По внешнему согласию примет.  
Но за дверьми опять чужаки речь  
(Немного понимают по-немецки).  
Брикетом фрау Магда толоть почь.  
И говорит: «Цу кальт, мороз  
Советский».  
Мороз советский! Вот так  
перевод. Я поняла, советский — русский,  
крепкий.  
А за окном, пешней ломая лед,  
Стоят мальчишки в ленинградской  
кепке  
И удирая рыбу. Что там у него?  
Добыча или, может, так, пустует  
Гляжу в окно на сына своего  
И темно дубов, и росы на рассвете,  
И тишина прозрачная, лесная...  
А мне все чудится Москва  
в вечернем свете,  
Тверской бульвар, твой дом и  
окна с края...  
ГДР, 1955 г.

## Весенние от счастья облака

В который раз в рассветный час  
восхода  
Встречаю я цветение земли.  
В который раз сменились в реках  
воды,  
Растаяли снега и вдаль ушли.  
И каждое твоё прикосновенье,  
Весна земли, твой запах,  
твой привет,  
Все так же нов, как первое  
цветенье,  
И так же мне необходим, как  
свет.  
Подснежник вскинет стебель свою  
зелёную,  
На цыпочках приветствуя весну.  
И лес, апрельским солнцем  
обновленный,  
Даль расплакнет и вьется и  
глубину.  
И, полная особого значения,  
Раскрепостится зонковая рака,  
Чтобы знать могли свое  
изображение  
Весенние от счастья облака.  
ГДР — МОСКВА, 1956 г.

## Сирень

Пять лепестков, как символ  
счастья...  
Не в первый раз, не первый день,  
Пройдя сквозь не одно неистощимое,  
В моих очах стучит сирень.  
Дал многое солнца было надо,  
Чтоб сад весенний распустить,  
Чтобы прогнившую ограду  
В липовых гроздях задушить...  
ГДР — МОСКВА, 1956 г.

## Весны

Холодные ветры подули,  
На всех перекрестках гудят,  
Как будто хотят, чтобы вернули  
Им зиму. Напрасно хотят.  
Они то ворчали, то выли,  
То снежных петли плели,  
Но весны и будут и были,  
Счастливые земли замели!  
ГДР — МОСКВА, 1956 г.

# ЛИТЕРАТУРНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

## С ОТКРЫТОЙ ДУШОЙ

Маро Маркарян — представитель молодого поколения советской армянской поэзии. Новый ее сборник дает возможность русскому читателю познакомиться с характером ее поэзии, с литературным ростом автора за последние годы.

Родина, любовь, семья — вот основная тематика, определяющая думы и чувства поэтессы. Маркарян не принадлежит к числу поэтов, которые пишут много и обо всем: в каждом стихотворении ее волнует почти одно и то же, но, может быть, именно потому это «одно и то же» показано глубоко и тонко.

Лирическая героиня Маркарян — человек со своеобразными чертами характера, с нелегким жизненным путем. Этот путь как бы заново проходит перед нашими глазами: вот она вспоминает свое село, родную природу, друзей детства, товарищей студенческих лет. А вот она — любимая, жена, мать.

Сборник начинается разделом «Родина». С горячей любовью вспоминает поэтесса домик, где родилась. Она знает, что мир велик и есть много домов лучших, чем этот дом ее детства. Но:

«Если я, живя далеко,  
Его забуду, не цени,  
Вы от меня не ждите проку,  
Добра не ждите от меня!»

Перевод А. Ахматовой

Для лирической героини Маро Маркарян понятие — родина — всегда очень конкретно. Оно неразрывно переплетается с повседневной жизнью, с непосредственным окружением человека. На Советской Родине живут дорогие товарищи и друзья, леди-дамы, своими украшающие и возвеличивающие жизнь. Замечательны дела этих людей, но сами они скромны, как снег, что беззвучно падая на землю, поит поля и леса. («Снег идет»).

С особым лиризмом говорит М. Маркарян о женщинах-матери, которая, «трудов своих не замечая, весь мир огромный на плечах несет».

«Родина-мать» — эти части употребляемые слова М. Маркарян развертывает в зеркальную, волниющую картину:

«Сперва ты просто для меня была  
Мою мамой с теплыми руками,  
И умевшая мир в оконной раме,  
Я была совсем еще мала.

Затем двор, цветы и ручьи, дорога, ведущая в школу, мурлык книги, университет, мечты, затем Москва, бескрайняя страна, многочисленные друзья, кипучая созидательная жизнь — вот что такое Родина для поэтессы:

«Ты родила в раста в жизни мою,  
И сто дорог вела с тропинки горной,  
Неизбранные стала ты просторной,  
Но я тебя посыду узнаю.

Перевод М. Максимова

Любовная и философская лирика Маро Маркарян — это тонкие и светлые мысли, добрые чувства человека, с открытым куполом относящегося к миру. У героини стихов Маркарян — трудная любовь. На ее долю выпало не только счастье, но и одиночество, печаль. Однако в ее душе всегда сохраняется любовь к жизни, вера в жизнь. В характере героини стихов Маро Маркарян не чувствуется ни пессимизма, ни отчужденности.

«Я не держу своей любви в секрете,  
Я не скрываю душевного огня.  
Мне б только знать, что где-нибудь  
на свете

Хоть огонек остался от меня.

Перевод В. Заягинцевой

Любовные и философские стихотворения Маркарян проникнуты простотой и теплотой чувств, они гармонично сочетаются с картинами природы. Красочная пропаганда Армении — любимая и неотъемлемая часть произведений поэтессы.

Поззия Маркарян привлекла внимание многих переводчиков. Большинство из них удалось сохранить стиль подлинника — особую интонацию поэзии, изящную картинность ее стихов. Особенно удачны перевода А. Ахматовой, В. Заягинцевой, М. Светловой.

Жаль только, что в сборнике попали и такие небогатые мыслевые стихи, как «Случаюсь в ущелье...», «Чуть озирит твоё лицо...», «Непонятно, чем он занят?».

Быть еще более требовательной к себе — это обеспечит дальнейший творческий рост Маро Маркарян, рост, так хорошо начатый.

Левон МИРИДЖАНЯН

Олег Шестинский относится к тому поколению, которое во молодости лет не попало на фронт, страшно переживавшем это отчаянно погибшими журналистами, работающими в жанре фельетона. Это положительно сказалось на романе — в нем много точных наблюдений жизни. Но журналистская практика авторов породила и своеобразный недостаток произведения. В некоторых его главах фельетонист оказывается сильнее писателя-художника, и тогда глубокое раскрытие характера и явления подменяется хотя и смешным, но все же поверхностным изображением жизни («Рязгов Горосенек с Чайном», «Соловийский свист», «Хождение по мухам» и др.).

Это тем более заметно, что такие главы романа, как «Заговор равных», «Покупатель и продавец, будьте взаимно ближе!», «История и местом вас оправданы», и многие другие написаны по-настоящему отчаянно погибшими журналистами, работающими в жанре фельетона. Это положительно сказалось на романе — в нем много точных наблюдений жизни. Но журналистская практика авторов породила и своеобразный недостаток произведения. В некоторых его главах фельетонист оказывается сильнее писателя-художника, и тогда глубокое раскрытие характера и явления подменяется хотя и смешным, но все же поверхностным изображением жизни («Рязгов Горосенек с Чайном», «Соловийский свист», «Хождение по мухам» и др.).

А как-то вечером погожим  
отак со мною говорил,  
как будто я сражался тоже  
и только что не с ним служил.

Забыл он вдруг, быть бесседе,  
припомнить прошлое свое,  
что я не добывал победу,  
а только праздновал ее.

Перевод А. Ахматовой

И горечь, и легкая ирония над собой, и серьезность, и некоторое мальчишество — здесь подкупают прежде всего достоверность. Это драгоценное качество свойственно лирике Олега Шестинского. Почти за каждого его стихотворение мы видим человека, человеческий характер. После прочтения небольшой книжки стихов перед нами отчетливо возникает облик поэта. А это, по-моему, самое главное.

В последнее время появилось, к сожалению, немало стихов (и не только у молодых поэтов), в которых присутствуют и неожиданные рифмы, и витиеватые метафоры, и подобные мысли, но стихи эти, по-прежнему говоря, не трогают, вас не оставляют ощущение того, что они «деланные», они могут понравиться или даже поразить только в первый момент, а потом быстро забудутся, потому что вы не чувствуете в стихах за ими скрытого человека. А если нет этого, индивидуального человеческого характера у тех называемого лирического ге-

роа, то не поможет никакое формальное мастерство — поэзия превратится в управление по стихосложению.

В первой книге Олега Шестинского «Друзья навеки» немало удачных, по-настоящему поэтических стихотворений о своем поколении — о детстве, студенчестве, юношеской любви. Поэт хорошо чувствует родную природу, хотя в ее пейзажах есть налет сентиментальности.

Целый раздел книги посвящен Болгарии, где поэт, будучи студентом, проходил производственную практику и жил довольно долго. Может быть, по этой последней причине стихи о Болгарии написаны не числом поэтов, которые пишут много и обо всем: в каждом стихотворении ее волнует почти одно и то же, но, может быть, именно потому это «одно и то же» показано глубоко и тонко.

Книга «Друзья навеки» радует. Появился новый талантливый поэт.

В книге не все, разумеется, равноценны. Есть тут и явная безвкусия, и спасти ее, вдумчиво, она органичны, их по слушанию с многочисленными часто похожими друг на друга «зарубежными циклами» других поэтов.

Книга «Друзья навеки» радует. Появился новый талантливый поэт.

В книге не все, разумеется, равноценны. Есть тут и явная безвкусия, и спасти ее, вдумчиво, она органичны, их по слушанию с многочисленными часто похожими друг на друга «зарубежными циклами» других поэтов.

Молодой поэт не удержался от соблазна и включил в книгу, визимо, все или почти все, что у него было. Неприятно удивляют некоторые совсем слабые стихи, особенно когда они стоят рядом с интересными, сильными. Есть и строфы просто беспечные, как говорится, проходные. Но абсолютное большинство удачных стихотворений имеют помещение 1954—1955 годами, и, наоборот, стихи слабые написаны раньше. Это явное свидетельство роста и возможного потенциала поэта.

Неправильно это! И поэт высказывает наезды, что польковник

однажды санку открыл рывком,

настичи сапоги, наделен китель

и неслыша направился в райком.

В сборнике немало стихов, которые очень просто, без громких призов именем, отдают вспоминание о первом году, например, практика прошла очень интересно. Часть студентов совершила поездку по Северному морскому пути на дизель-электроходе «Лена», другие были на строительстве Иркутской ГЭС, на целинных землях в колхозах, в заводах.

По существующей в нашем институте традиции, во всех местах практики были организованы выставки работ студентов. Большая часть этих работ была также показана на выставке в Академии художников СССР.

В этом году некоторые воспитанники — П. Смолин, А. Шмаринов, Е. Дунаевский и другие — побывали

в Индии, другие поедут на целинных землях Алтая, на строительство Иркутской, Братской, Горьковской гидроэлектростанций, на Сормовской и Косогорской заводы, в сельские районы страны.

Воспитанники института работают под руководством известных мастеров живописи, скульптуры и графики. В. Ефимова, Ф. Решетникова, В. Поноринского, П. Соколова-Скала, Ф. Модорова, М. Курилко, М. Манзера, Н. Томского, Е. Кирини, М. Чемеринских, Б. Дехтерева и других.

На снимке: студент-выпускник Б. Горбунов у своей дипломной картины. Фото В. Леонова

## У МОЛОДЫХ ХУДОЖНИКОВ

У воспитанников Московского художественного института имени В. И. Сурикова сейчас много забоя. На днях начнется экзаменационная сессия. Надо выполнить последние задания по скульптуре, живописи, графике. В мастерских идет соревновательная работа.

— В июне студенты отправятся на летнюю творческую практику, — сказал в беседе с корреспондентом «Литературной газеты» заместитель директора института профессор А. Кузнецова. — В прошлом году, например, практика прошла на Северном морском пути, на дизель-электроходе «Лена», другие были на строительстве Иркутской ГЭС, на целинных землях в колхозах, в заводах.

По существующей в нашем институте традиции, во всех местах практики были организованы выставки работ студентов. Большая часть этих работ была также показана на выставке в Академии художников СССР.

В этом году некоторые воспитанники — П. Смолин, А. Шмаринов, Е. Дунаевский и другие — побывали

в Индии, другие поедут на целинных землях Алтая, на строительство Иркутской, Братской, Горьковской гидроэлектростанций, на Сормовской и Косогорской заводы, в сельские районы страны.

Воспитанники института работают под руководством известных мастеров живописи, скульптуры и графики. В. Ефимова, Ф. Решетникова, В. Поноринского, П. Соколова-Скала, Ф. Модорова, М. Курилко, М. Манзера, Н. Томского, Е. Кирини, М. Чемеринских, Б. Дехтерева и других.

На снимке: студент-выпускник Б. Горбунов у своей дипломной картины. Фото В. Леонова



# В ДУХЕ ДОВЕРИЯ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Накануне приезда Н. А. Булганина и Н. С. Хрущева многие реакционные политические организации (в особенности антисоветские настроенные эмигрантские круги) развернули кампанию ненависти и враждебности. Организуя митинги и демонстрации, они рассыпали в различные редакции демагогические письма и использовали закулисные связи, добиваясь опубликования враждебных Советскому Союзу передовых статей в английских газетах. В ходе этой пропагандистской кампании они старались повлиять и на консервативную и на лейбористскую партии, в особенности на последнюю.

Надо сказать, однако, что в численном отношении эти силы незначительны. Того же касается их влияния, то оно распространяется только на круги, весьма далекие от народных масс. По существу, выхды реакционных элементов не заслуживают даже упоминания, они неизменно тонут в море теплых, дружеских чувств, проявляющихся повсюду, где только появляются Булганин и Хрущев.

Показательно и то, что широкие круги английской общественности с большим осуждением отнеслись к поведению некоторых лейбористских лидеров при встрече с советскими руководителями 23 апреля. Большинство газет признало необоснованность выпадов Гэйтсаела и других лейбористских руководителей по адресу Советского Союза. От этого инцидента, как известно, ухватились некоторые газеты, стремившиеся во что бы то ни стало отвлечь внимание от теплого приема, который народ повсюду устраивал Булганину и Хрущеву, отравить ту сердечную атмосферу, которая неизменно сопутствует правительственный переговорам.

Поведение лейбористских лидеров, однако, ни в какой мере не выражало позиции всей лейбористской партии. По сообщению печати, широкие круги членов лейбористской партии протестуют против этого. Почти 50 членов парламента — лейбористы подписали письмо, в котором приносят извинения за инциденты, произошедшие 23 апреля. В числе лиц, подписавших письмо, — Дж. Сильверман, Эммануил Шинуль, У. Уоррен, Н. Шармер и многие другие. Политический обозреватель «Йоркшир пост» пишет, что это письмо «равноценно предложению осудить Национальный исполнительный комитет партии и всех деятелей парламентской фракции».

И само по себе то, что Гэйтсаел и группа руководителей лейбористской партии после этого посетили отель «Клерридж» с видом вежливости, а 24 апреля во время завтрака в палате общин в беседе с Хрущевым Гэйтсаел, как сообщает «Йоркшир пост», «выразил сожаление, что из точки зрения разницы, а также наяду, что в будущем будет достигнуто лучшее взаимопонимание», — весьма позитивно.

Я подробно остановился на этом инциденте, ибо это яркий пример того, как могучие силы доброй воли преодолевают недоброжелательность, существующую еще в определенных кругах. Недоумевать громадную силу доброй воли — значит не понимать обстановки в Англии.

Надо ли лучшее свидетельство симпатии по отношению к Советскому Союзу, нежели многочисленные письма, посланные советским гостям и сару Антони Идену с пожеланиями успеха переговоров? Некоторые из этих посланий я цитировал в предыдущих статьях. Здесь упомяну еще два письма. Первое прислано Национальной женской Ассамблей. В нем сказано, какие надежды связывают простые женщины Англии с англо-советскими переговорами. В Национальной женской Ассамблее входят очень много женщин из различных слоев общества, но большинство из них — домохозяйки, которые всей душой заинтересованы в обеспечении безопасности и счастья своих семей. Среди подписавших обращение — жены фермеров и шахтеров, работницы промышленности и службы, домохозяйки, учительницы и многие другие активные деятели различных женских организаций.

Второе письмо послано советом профсоюза Плинга, который представляет деятели рабочих. В этом письме говорится: «Мы горячо надеемся, что в результате визита Булганина и Хрущева атмосфера холодной войны еще более разрастется и будут предприняты шаги для укрепления мира во всем мире, а также меры, направленные на расширение торговли между Западом и Востоком. Мы искренне верим, что узы дружбы, связывающие нас

вающие наши страны, могут обеспечить мир во всем мире».

С стремлением к миру, к мирному использованию атомной энергии говорит интерес, проявленный Англии к лекции советского академика Игоря Курчатова. Его лекция перед 300 английскими учеными в атомном научно-исследовательском центре в Харвилле была признана «сенсационной». Курчатов рассказал пораженным аудиториям об успехах Советского Союза в области мирного использования термоядерной энергии. Научные корреспонденты подчеркивают, что это поможет решить мировые проблемы получения энергии. «Большинство на расщеплении будет означать, что водородная бомба может быть демобилизована и одета в рабочий комбинезон», — пишет научный корреспондент «Ньюс кроникл».

Газеты, однако, ни словом не обмолвились о том, что вопрос о выборе, который должно сделать человечество, сейчас остается, чем когда бы то ни было: либо превращение за счет мирного использования водородной энергии, либо страшнейшие разрушения, результат военного применения водородной бомбы. Значение этого факта в свете англо-советских переговоров очевидно без лишних слов.

Всебийший интерес сегодня привлекло заявление советских руководителей, начавшееся с Н. А. Булганиным на пресс-конференции перед отъездом из Лондона.

«В результате нашего пребывания здесь, — говорится в заявлении, — мы убедились в том, что английский народ не хочет войны, стремится к миру, к раз-



В ДНИ ПРЕБЫВАНИЯ В АНГЛИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР Н. А. БУЛГАНИНА И ЧЛЕНА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР Н. С. ХРУЩЕВА. На снимке: советские гости в Лондоне на пути следования к отелю Клерридж.

Снимок из английской газеты: «Дейли геральд».

ВИДИМОУЩИЕ СИМПАТИИ СОВЕТСКОГО НАРОДА. МЫ С БОЛЬШИМ УДОВОЛЬСТВИЕМ РАССКАЖЕМ СОВЕТСКОМУ НАРОДУ ОБ ЭТИХ НАШИХ ВЧЕЗАЧЕНИЯХ И УВЕРЕНЫ, ЧТО ОНИ ВЫЗОВУТ У НЕГО ОТВЕТНЫЕ ЧУВСТВА СИМПАТИИ К НАРОДУ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА».

Далее Н. А. Булганин сказал:

«По прибытии в вашу страну мы выражали надежду, что наш визит сюда и встреча с членами английского кабинета будут содействовать дальнейшему ослаблению напряженности в международных отношениях, установлению большего взаимопонимания и дальнейшему улучшению отношений между нашими странами. Мы можем сейчас сказать, что не обманулись в своих надеждах. Опубликованное сегодня совместное заявление о советско-английских переговорах является документом большого политического значения. Можно не сомневаться, что это заявление будет приветствовать все, кто заинтересован в дальнейшем ослаблении международных напряженности, в установлении доверия между государствами.

Филипп БОЛСОВЕР, английский журналист

## НА ВТОРОМ СЪЕЗДЕ ЧЕХОСЛОВАЦКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

Четвертый день работы съезда был днем, посвященным художественной прозе. Критик Франтишек Буринец выступил с докладом о проблемах современной чешской прозы, а словацкий писатель Владимира Минач сделал доклад на тему «За правдивое и яркое отображение нашей действительности».

Чешский критик высказал ряд интересных мыслей о творческом подходе художника к жизни. Он говорил о своеобразии «почерка» таких писателей, как Мария Пуканова, Вацлав Ржесич, Ян Драг, Иржи Марек. В стиле и языке художественного произведения, утверждает докладчик, проявляются не только творческая сила автора, но его слабость, незрелость, неопытность. Тяжеловесность описания, растянутость и невыразительность повествования, унылое многоголосие — неизбежные недоработки нетворческого, «фотографического» подхода к сложным процессам духовной жизни человека. Талант не может существовать и развиваться, не обладая такой силой, как воображение, творческая фантазия. «Я не решился бы утверждать, что это качество совсем отсутствует у наших авторов, — говорит Ф. Буринец, — но оно явно держится на слишком короткой узде...»

Для словацкой прозы, сказал В. Минач, последние два года были годами неурожайными.

— Мы навязывали своим героям такой путь в жизни, который не волновал даже нас самих, причем все сводилось скорее к решению более или менее занимательных политических уравнений, чем к изображению личной судьбы живого человека.

Так терялся не только индивидуальный характер героя, терялся и индивидуальный подход автора к этому герою. В литературном обходе проочно вошли три стандартных типа героев: положительный, отрицательный и колеблющийся. Они, возможно, типичны для наших книг, но отнюдь не для жизни! — воскликнул Минач.

Как и многие писатели, выступавшие до него, Минач говорит об общественной миссии писателя-бюро, о долге художника перед народом. И прежде всего, подчеркивает он, писатель, если он хочет быть выразителем общественного сознания, передовых идей своего времени, нужно вникнуть

в наше общество с премьер-министром и членами английского правительства, как справедливо указывается в совместном заявлении, протекали в духе откровенности и реализма. Это позволило нам широко обменяться мнениями как по вопросам советско-английских отношений, так и по некоторым актуальным международным проблемам, в том числе Европы и Азии.

Н. А. Булганин

подчеркнул, что при наличии доброй воли и с учетом взаимных интересов с стороны

можно преодолеть

известной мере серьезные разногласия и достичь положительных результатов по важнейшим вопросам как англо-советских отношений, так и по другим международным проблемам.

«Во время наших переговоров Н. С. Хрущев и я, — сказал Н. А. Булганин, — от имени Советского правительства пригласили г-на премьер-министра приехать с визитом в Советский Союз. Г-н премьер-министр принял это приглашение. Ввиду его других обязательств, время приезда пока не установлено. Мы уверены, что приезд в нашу страну сэра Антона Идена будет иметь важное значение для дальнейшего улучшения англо-советских отношений, будет способствовать также ослаблению напряженности в международных отношениях».

...Трудно сразу же после окончания переговоров в Лондоне охватить все связанные с ними. Несомненно одно: встреча руководителей двух великих держав окажет благотворное влияние на англо-советские отношения и сделает перспективы мира гораздо более реальными.

Филипп БОЛСОВЕР,

английский журналист

— Я имел счастье быть гостем и на первом съезде чехословакских писателей. Минуло всего несколько лет, но какой большой путь прошла за эти годы чехословакская литература!

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Некоторые западные критики — я сужу по впечатлениям от неизвестной поездки в Италию — именно в эти дни с особенноенным усердием распространяют исказенные представления о принципах партийности в литературе, о социалистическом реализме как творческом методе. Иные даже «дружески» рекомендуют нам отказатьсь от этого метода. Но живой опыт — опыт советской литературы и писателей многих других стран — говорит, что модная литература социалистического реализма одновременно и здорово развивает и набирает новых читателей.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

Советские писатели все вместе и каждый в отдельности, — продолжает Б. Половец, — делают для себя, для своей творческой работы глубокие выводы из решений XX съезда КПСС.

## ФЕЛЬЕТОН

### Новости подлюдного мира

«Настоящим я, нижеподписавшийся, член Союза советских писателей, Лев Кассиль, проживающий в Москве, нахожусь в здравом уме и твердой памяти, свидетельствую, что в субботу 21 апреля 1956 года, в 23 часа 30 минут, в гостях у гражданина Н., недавно выехавшего в новую квартиру на шестом этаже дома, расположенного в застраиваемемся районе города, пользуюсь вновь наступившим в столице кратковременным отпелением и выйду на балкон, обращенный в юго-западную сторону, и лично наблюдал появление на небе летающих предметов типа «бледцев». Этому предшествовал сильный шум над нами. Предметы следовали один за другим, общим числом два, в направлении на юг — юг-восток, имея форму правильных дисков, с заметным круглым плоскодонным углублением в одну сторону, и излучали бледное сияние в ночном небе».

Пока это явление изучается, я считаю своим долгом уже сейчас немедленно сообщить о нем мистеру Джеймсу Сильвестру Ригбергу (Нью-Йорк, Третья авеню, № 1597), владельцу книжного магазина и признанному руководителю штаба «летающих бледцев». Этот предшествовал сильный шум над нами. Предметы следовали один за другим, общим числом два, в направлении на юг — юг-восток, имея форму правильных дисков, с заметным круглым плоскодонным углублением в одну сторону, и излучали бледное сияние в ночном небе».

Найдутся, конечно, простаки или скептики, которые, прочтя все это, скажут, что такие конференции на валуне пустыне представляют собой, мол, просто новый вид экспериментального развлечения, эзакий конкурс вратил, ну, скажем, на приз имени барона Мюнхаузена... Другие, более сурово настроенные, могут быть, посоветуют учредить для этого другий вселенский приз — памяти Аксентия Ивановича Поприщина, человека, как известно, всегда освещенного в делах планетарных, установившего, что луна дается в Гамбурге, а у алжирского боядиса на носом щипца, но опубликовавшего эти смелые сообщения в «Запис